



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

Leaving Certificate Examination, 2010

HEBREW STUDIES

ORDINARY LEVEL

Time: 3 hours

Total Marks: 400

All four sections, **A**, **B**, **C** and **D** must be attempted. Each section carries 100 marks.

SECTION A

Candidates must answer on ONE passage only.

1. ויהיה פקד את שרה באשר
אמר ויעש יהוה לשרה באשר דבר: ותהר ותלד שרה לאברהם בן
לזקניו למועד אשר דבר אתו אלהים: ויקרא אברהם את שם בנו
הנולד לו אשר ילדה לו שרה יצחק: וימל אברהם את יצחק בנו בן-
שמנת ימים באשר צגה אתו אלהים: ואברהם בן-מאת שנה בהולד
לו את יצחק בנו: ותאמר שרה צחק עשה לי אלהים כל-השמע
יצחק-לי: ותאמר מי מלל לאברהם היניקה בנים שרה פי-ילדתי בן
לזקני:

- (a) What actions take place in the passage above? (25)
- (b) Parse and translate the following three words: (25)
- שמנת ותאמר כל-השמע
- (c) Write a short essay on the importance of the family in transmitting Israel's spiritual values. Support your answer with appropriate biblical or mishnaic references. (50)

OR

2. הלוח הלקו העצים למשח
עליהם מלך ויאמרו לזית מלוכה [מלכה ק] עלינו: ויאמר להם הזית
החדלתי את דשני אשר-בי וכבדו אלהים ואנשים והלכתי לנוע על-
העצים: ויאמרו העצים לתאנה לכי את מלכי עלינו: ותאמר להם
התאנה החדלתי את-מתקי ואת-תנובותי הטובה והלכתי לנוע על-
העצים: ויאמרו העצים לגפן לכי את מלוכי [מלכי ק] עלינו: ותאמר
להם הגפן החדלתי את-תירושי המשמח אלהים ואנשים והלכתי
לנוע על-העצים

- (a) In the passage above, what reasons do the olive tree and the fig tree give for refusing what was requested of them? (25)
- (b) Parse and translate the following three words: (25)
- לנוע למשח וכבדו
- (c) Write a short essay outlining the conflict between the personal/family life of David and his role as king. Support your answer with reference to the Bible. (50)

SECTION B

Candidates must answer on ONE passage only.

1.

וְאַתָּה תֵּאָזֵר מִתְּנִיָּה וְקִמַּת וְדַבַּרְתָּ
אֵלֵיהֶם אֵת כָּל־אֲשֶׁר אֲנֹכִי אֹצֵר אֶל־תַּחַת מַפְּנֵיהֶם פֶּן־אֲחַתְּךָ לִפְנֵיהֶם:
וְאֲנִי הִנֵּה גִתְּתִיךָ הַיּוֹם לְעִיר מִבְּצָר וּלְעַמּוּד בְּרוּל וּלְחַמּוֹת נְחֹשֶׁת עַל־
כָּל־הָאָרֶץ לְמַלְכֵי יְהוּדָה לְשָׂרֵיהָ לְכַהֲנֵיהָ וּלְעַם הָאָרֶץ: וְנִלְחַמוּ אֵלֶיךָ
וְלֹא־יִוָּכְלוּ לָךְ כִּי־אֲתָךְ אֲנִי נְאֻם־יְהוָה לְהַצִּילְךָ:

(a) What does the Lord say to Jeremiah in the passage above? (25)

(b) Parse and translate the following words:

לְפָנֵיהֶם: וְנִלְחַמוּ לְמַלְכֵי

(25)

(c) Write a short essay discussing the conflict that could occur between prophet and king in ancient Israel.

Support your answer with biblical references.

(50)

OR

2. בְּנֵי אִם־תִּקַּח אֲמָרִי וּמִצּוֹתַי תִּצְפֹּן אֲתָךְ: לְהַקְשִׁיב לְחֻכְמָה אֲזַנְךָ תִּשָּׂא
לִבְךָ לְתַבּוּנָה: כִּי אִם לְבִינָה תִקְרָא לְתַבּוּנָה תִתֵּן קוֹלְךָ: אִם־תִּבְקֶשְׁנָה
כַּבָּסָף וְכַמְטוֹנִים תַּחֲפֹשְׁנָה: אֹז תִּבִּין יִרְאֵת יְהוָה וְדַעַת אֱלֹהִים תִּמְצָא:
כִּי־יְהוּדָה יִתֵּן חֻכְמָה מִפִּי דַעַת וְתַבּוּנָה:

(a) What does the writer of the passage above see? (25)

(b) Suggest a suitable title in Hebrew for the passage above. (25)

(c) Write a short essay outlining the context and background of wisdom teaching found in the Bible.

Support your answer with appropriate biblical and historical references.

(50)

SECTION C

Candidates must answer on ONE passage only.

1.

וַיִּקְהֲלוּ אֶל־הַמֶּלֶךְ
שְׁלֹמֹה כָּל־אִישׁ יִשְׂרָאֵל בְּיָרַח הָאֲתָנִים בְּחַג הוּא הַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי:
וַיָּבֹאוּ כָּל זִקְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׂאוּ הַכֹּהֲנִים אֶת־הָאָרוֹן: וַיַּעֲלוּ אֶת־אָרוֹן
יְהוָה וְאֶת־אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־כָּל־כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר בָּאֹהֶל וַיַּעֲלוּ אֹתָם
הַכֹּהֲנִים וְהַלְוִיִּם: וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה וְכָל־עַדְת יִשְׂרָאֵל הַנּוֹעֲדִים עָלָיו
אֶתוֹ לִפְנֵי הָאָרוֹן מִזִּבְחִים צֶאֱן וּבִקְרָ אֲשֶׁר לֹא־יִסְפְּרוּ וְלֹא יִמְנּוּ מִרַב:

- (a) What events take place in the passage above? (25)
- (b) Comment on the role played by **הַכֹּהֲנִים** on the important occasion to which the passage above refers. (25)
- (c) Write a short essay outlining the importance of Jerusalem as a place of sacrifice and worship for the Jewish people. Support your answer with historical and biblical reference. (50)

OR

2.

אִךְ בַּחֲמִשָּׁה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי בְּאֶסְפָּכֶם אֶת־תְּבוּאת הָאָרֶץ
תַּחֲגוּ אֶת־חַג־יְהוָה שִׁבְעַת יָמִים בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן שַׁבָּתוֹן וּבַיּוֹם הַשְּׁמִינִי
שַׁבָּתוֹן: וּלְקַחְתֶּם לָכֶם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן פְּרִי עֵץ הָדָר כַּפֹּת תְּמָרִים וְעֵגֶף
עֵץ־עֵבֶת וְעֵרְבִי־גַחַל וּשְׂמַחְתֶּם לִפְנֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם שִׁבְעַת יָמִים:
וּחֲגַגְתֶּם אִתּוֹ חַג לַיהוָה שִׁבְעַת יָמִים בַּשָּׁנָה חֻקַּת עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם
בַּחֹדֶשׁ הַשְּׁבִיעִי תַּחֲגוּ אֹתוֹ: בַּסֶּכֶת תִּשְׁבּוּ שִׁבְעַת יָמִים כָּל־הָאֲזָרָח
בְּיִשְׂרָאֵל יִשְׁבּוּ בַּסֶּכֶת: לְמַעַן יִדְעוּ דֹרֹתֵיכֶם כִּי בַּסֶּכֶת הוֹשַׁבְתִּי אֶת־בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל בְּהוֹצִיאִי אוֹתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

- (a) What instructions are provided in the passage above as to how the feast should be celebrated? (25)
- (b) Why does the author of the passage above emphasise the phrase:
שִׁבְעַת יָמִים ? (25)
- (c) Write a short essay on the origins and development of Hannukah. Support your answer with historical and biblical reference. (50)

SECTION D

Candidates must answer on **ONE** passage only.

1. וַיַּעַן הָעָם וַיֹּאמְרוּ הַלֵּילָה לָנוּ מֵעֹזֵב אֶת־יְהוָה לַעֲבֹד
אֱלֹהִים אֲחֵרִים: כִּי יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הוּא הַמַּעֲלֶה אֶתְנוּ וְאֶת־אֲבוֹתֵינוּ
מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים וְאֲשֶׁר עָשָׂה לְעֵינֵינוּ אֶת־הָאֲתוֹת הַגְּדֹלוֹת
הָאֵלֶּה וַיִּשְׁמְרֵנוּ בְּכָל־הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר־הִלַּכְנוּ בָּהּ וּבְכָל־הַעַמִּים אֲשֶׁר עָבְרָנוּ
בְּקִרְבָּם: וַיִּגְרַשׁ יְהוָה אֶת־כָּל־הַעַמִּים וְאֶת־הָאֲמֹרִי יָשַׁב הָאֶרֶץ מִפְּנֵינוּ
גַּם־אֲנַחְנוּ נַעֲבֹד אֶת־יְהוָה כִּי־הוּא אֱלֹהֵינוּ: וַיֹּאמֶר
יְהוָה אֶל־הָעָם לֹא תוֹכְלוּ לַעֲבֹד אֶת־יְהוָה כִּי־אֱלֹהִים קְדוֹשִׁים הוּא
אֱלֹ־קִנּוּא הוּא לֹא־יִשָּׂא לְפִשְׁעֵכֶם וּלְחַטְאוֹתֵיכֶם: כִּי תַעֲזֹבוּ אֶת־יְהוָה
וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהֵי גֹבַר וְשָׁב וְהִרַע לָכֶם וְכִלְהָ אֶתְכֶם אֲחֵרֵי אֲשֶׁר־הֵיטִיב
לָכֶם:

(a) According to the passage above, what good things has the Lord done for his people? (25)

(b) Comment on the meaning and significance of the following phrase in the context of the passage above:

כִּי־אֱלֹהִים קְדוֹשִׁים הוּא אֱלֹ־קִנּוּא (25)

(c) Write a short essay outlining the privileges and responsibilities of Israel as a chosen people as expressed in the Bible and Mishnah. Support your answer with appropriate biblical or mishnaic references. (50)

OR

2. גִּילִי מְאֹד בַּת־צִיּוֹן הַרְיַעֲלִי בַת־
יְרוּשָׁלַם הִנֵּה מִלְכָךְ יָבוֹא לָךְ צַדִּיק וְנוֹשֵׁעַ הוּא עָנִי וְרַכֵּב עַל־חֲמוֹר וְעַל־
עִיר בֶּן־אֲתָנוֹת: וְהִכְרַתִּי יִרְכָב מֵאֲפֹרִים וְסוֹס מִיְרוּשָׁלַם וְנִכְרַתָּה קֶשֶׁת
מִלְחָמָה וְדַבַּר שְׁלוֹם לַגּוֹיִם וּמִשְׁלוֹ מִיָּם עַד־יָם וּמִנְהַר עַד־אֲפֹסֵי־אֶרֶץ:
גַּם־אֶת בְּדָם־בְּרִיתְךָ שֶׁלַחְתִּי אֲסִירֶיךָ מִבּוֹר אֵין מִיָּם בּוֹ:

(a) What image of the king is found in the passage above? (25)

(b) Suggest a suitable title in Hebrew for the passage above. (25)

(c) Write a short essay outlining the characteristics of the Messiah as perceived by the biblical prophets. Support your answer with biblical and historical reference. (50)

Blank Page

Blank Page

Blank Page